

LIBROS

Los diarios de viaje del joven Unamuno

» El escritor bilbaíno recorrió Italia, Suiza y Francia en 1889, cuando contaba 25 años de edad. Recogió sus experiencias en dos cuadernos que verán la luz a finales de enero (Oportet). Un relato cargado de frescura, intimidad y fina ironía

    Compartir     Compartido 9 veces



Detalle del autorretrato que dibujó Unamuno en uno de los cuadernos de su viaje de 1889 por Europa

MIGUEL ÁNGEL BARROSO / - mikemuddy

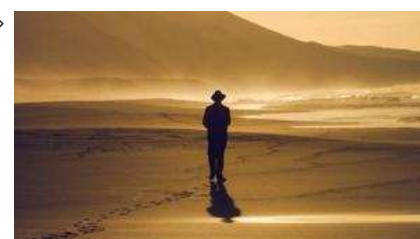
16/01/2017 12:40h - Actualizado: 16/01/2017 13:21h.

Guardado en: [Cultura ABC Cultural](#)

«En las logias de Rafael lo que más me gustó fue el Padre Eterno con facha de bonachón, presentando Eva a Adán. Es la Eva más linda, más infantil y más graciosa que he visto, con sus brazos cruzados cubre los senos pero nada más, y está en la actitud de una ternera pronta al sacrificio. El holgazán de Adán, rojo, la mira sentado con una satisfacción burguesa que encanta, y el Padre Eterno apoyando una mano sobre el redondo hombro de la mujer observa la cara que pone Adán el rojo. Adán y Eva están desnudos, como es natural, Dios vestido como también es natural».

Miguel de Unamuno escribe estas líneas el 12 de julio de 1889. Tiene 25 años y está en Roma, entusiasmado hasta los tuétanos por la oportunidad: su tío Claudio, hombre de negocios, y un amigo de este, don Adolfo, personajes ambos de posibles y envueltos en un misterio biográfico, le han invitado a que comparta con ellos un periplo europeo en ferrocarril que incluye varias ciudades de Italia, Suiza y Francia. Es como un programa Erasmus de la época. Un paréntesis en su vida como profesor interino en Bilbao y opositor a diversas cátedras, buscador todavía de su lugar en el mundo. Antes de enfilarse hacia la Costa Azul los tres viajeros recalcan en Barcelona, donde Unamuno compra dos cuadernos en el Bazar de los Andaluces, situado en el pasaje Madoz, cerca de las Ramblas, como demuestra la estampilla en las guardas. Desde muy joven le gusta preñar cuadernillos y folios con pensamientos y vivencias. Con palabras e, incluso a veces, con dibujos, como el autorretrato que ilustra este reportaje. «No voy a comprar fotografías [postales] porque empobrecen la realidad». El recuerdo para él no es un daguerrotipo ajeno, sino la experiencia propia trasladada a unos cuadernos de viajes que por vez primera estarán al

CONTENIDOS RELACIONADOS



[Unamuno en Fuerteventura, una aventura quijotesca](#)

TEMAS RELACIONADOS

[LIBROS](#) [ABC CULTURAL](#) [CULTURA](#)

MUSEO DEL PRADO



Especial

José de Ribera, pasión por el dibujo

La pinacoteca celebra la publicación del catálogo razonado de los dibujos del artista (cruelles, feroces) con una exposición

Oferplan
ABC



-50%

40 €

20 €

LLÉVATELO

alcance de los lectores.

“

Pensaba usar estos apuntes en artículos, pero apenas lo hizo porque hay detalles íntimos

«Muchos de esos manuscritos de juventud han desaparecido. Pero estos en concreto tienen el valor añadido de la coherencia de un libro», comenta Pollux Hernández, traductor de profesión e investigador de la obra de Unamuno. Salmantino («lo que hace obligatoria mi aproximación al escritor») y autor de «Venceréis, pero no convenceréis»: la última lección de Unamuno (Oportet Editores), es el responsable del

prólogo y de las notas de «Apuntes de un viaje por Francia, Italia y Suiza», de la misma editorial, obra que estará impresa la última semana de enero y de la que ABC Cultural ofrece una prepublicación en este número. «He escrito notas fuera del texto», matiza. «Al final del volumen, no a pie de página, para explicar el escenario y glosar aspectos que necesita saber el lector».

«En el mercado extranjero»

Cómo llegaron los originales a Hernández daría para otro relato si quien se los entregó quisiera revelar los detalles, que no quiere. «La persona que los tenía se puso en contacto conmigo -confiesa Hernández-. Me dijo que los consiguió “en el mercado extranjero”. En cualquier caso no hay duda de su autenticidad. En el inventario que los herederos de Unamuno hacen de su obra en 1967 no aparecen estos cuadernos. ¿Cuál es su historia, por cuántas manos pasaron? Lo desconocemos. El escritor reconoce en las primeras páginas que los apuntes eran para utilizarlos en otros trabajos. De hecho, publicó después artículos sobre Pompeya, pero no aprovechó todas las notas como él esperaba».

El motivo, según Hernández, es porque incorpora detalles íntimos. De hecho, en los artículos que escribió (incluidos en los apéndices de este volumen) desbroza esos pasajes. Unamuno, desde niño, estaba enamorado de la que luego sería su esposa, Concha Lizárraga, con quien tuvo nueve hijos. Cuando emprende este viaje ya eran novios y existen muchas alusiones a ella en los diarios. Acude a las oficinas postales de los diferentes destinos a enviar misivas y a esperar las de Concha, que vive en Guernica.

Fascinación y críticas

El viaje, «desde el 28 de junio de 1889 que salí de Bilbao hasta el día 15 de agosto que volví a él», según escribe en la primera cuartilla, discurre por Barcelona, Gerona, Montpellier, Arlés, Marsella, Tolón, Niza, Montecarlo, San Remo, Génova, Pisa, Florencia, Roma, Nápoles, Pompeya, de nuevo Roma y Florencia, Milán, Lucerna, Berna, Ginebra, París, Cestona y Alzola (Elgóibar) antes de regresar a la capital vizcaína. «Se queda prendado de Florencia, y en Pompeya muestra su pasión por el mundo antiguo y por la obra del poeta romántico [Giacomo Leopardi](#)», añade Hernández. Uno de los pocos libros que se llevaría años más tarde a su [destierro en Fuerteventura](#) es, precisamente, los «Cantos» de Leopardi. «No escatima duras alusiones al Papa (ocupa León XIII la cátedra de San Pedro) y a la religión. En las once jornadas que está en París visita la Exposición Universal -con su atracción estrella, la Torre Eiffel- y también Versalles».

«Aunque Unamuno los llama apuntes, son mucho más: un producto acabado y muy ameno», comenta Jean-Claude Rabaté, hispanista y autor, junto a su esposa Colette, de una biografía sobre el escritor. «Emilia Pardo Bazán o Blasco Ibáñez también tienen cuadernos de viajes, era una costumbre de aquellos años. Unamuno siente fascinación y, al mismo tiempo, rechazo por París: ama su cultura y monumentos (salvo la Torre Eiffel, “un artefacto sin historia”), pero rechaza su frivolidad. Se siente como un cuáquero en un lupanar, dicho con humor. Si bien sale de copas por primera vez -¡un exceso!- y comenta el aspecto físico de las mujeres, destacando el escote que lucen las marselesas».

Denis Matsuev y la Orquesta Sinfónica Nacional de Tatarstán...

Auditorio Nacional de Música

MÁS OFERTAS EN OFERPLAN ABC

LO ÚLTIMO

En ABC.es

En Cultura



Encuentran un colgante idéntico al de Anna Frank en un campo de exterminio nazi



The Cavern Club cumple 60 años



El dúo de Fleetwood Mac lanza nuevo álbum en mayo



Los diarios de viaje del joven Unamuno

«Objetivo Eurovisión»: Destellos de luz bajo el manto del desánimo

MOSTRAR MÁS

LO MÁS LEÍDO EN...

ABC.es

Cultura

Canciones Eurovisión: Las seis canciones que optan a representar a España en Eurovisión 2017

Salen a la luz imágenes caseras inéditas de Marilyn Monroe en «La tentación vive arriba»

Stonehenge ya no verá pasar los coches

El músico español que enamoró a la Filarmónica de Berlín

El peso de la corona

MOSTRAR MÁS

TAL DÍA COMO HOY EN ABC...

La edición de los cuadernos ha llevado a Hernández varios años de trabajo, con interrupciones por otros proyectos. «Llega en un buen momento. A Unamuno se le ignoró durante décadas. Salamanca es una ciudad conservadora y le otorgó mala fama después de su muerte, a pesar de que como rector introdujo un espíritu crítico en la Universidad y no quiso que fuera una “fábrica de diplomas”. Paradójicamente las autoridades franquistas abrieron la [Casa-Museo de Unamuno](#) y le erigieron una estatua, algo que no satisfizo a muchos falangistas. Ahora ha vuelto el interés por su figura, su obra y su inconformismo, sobre todo entre los jóvenes, y no solo por la aparición de inéditos, sino por películas como "La isla del viento"».

«Unamuno es un paisajista», concluye Rabaté. «Sale poco al extranjero, pero recorre España. Nos falta completar su rompecabezas vital. Estos cuadernos son una valiosa pieza para seguir avanzando».

TEMAS

[LIBROS](#) [ABC CULTURAL](#) [CULTURA](#)

> [Toda la actualidad en portada](#)



1921

1929

1955

▼ DÍA ▼ MES ▼ AÑO [BUSCAR](#)

< [DESCUENTOS ABC.ES](#) >

Fnac
5% DESCUENTO

[VER MÁS](#)

Compartir [f](#) [t](#) [g+](#) [in](#) Compartido 9 veces

MÁS NOTICIAS EN CULTURA

« [John Berger, lo que aprendí de un poeta dibujante](#) [La otra verdad de Valle-Inclán](#) »

Publicidad

[Elige tu casa entre nuestra selección a través de BBVA.](#)
[Realiza transferencias, consulta tu saldo SIN PARAR tu ritmo de vida.](#)
[Ven a la Mutua y mejoramos el precio de renovación del seguro de tu coche](#)



¿Soltero y mayor de 40?
Juntamos PAREJAS afines a ti,
gracias a nuestro test de afinidad.
[www.eDarling.es](#)



Skoda Fabia por 9.000€
Todo el espíritu del Fabia R5,
ganador del Mundial de Rallies, por
9.000€
[www.skoda.es](#)

TE RECOMENDAMOS



Playboy ya no desnudará a más mujeres



Noticias de Amaral



La humillación de Risto Mejide a Rufián tras su crítica a Amancio Ortega

CONTENIDO PATROCINADO



Este juego de moda es adictivo
¡Ya 15 millones de jugadores!
([Forge Of Empires](#))



El Fin de España es inminente según un Ex Agente de la CIA
([Inversor Global](#))



Emoción por el arte
([Passenger 6A](#))

recomendado por

0 comentarios

Debes estar registrado para comentar, [puede hacerlo aquí](#), es gratis

Escribir un comentario

[ENVIAR COMENTARIO](#)

Copyright © DIARIO ABC, S.L.

[RSS](#) [Buscar](#) [⤴](#)

ESPECIALES

Lotería de Navidad
Horóscopo Chino
Ofertas Black Friday

CLASIFICADOS

Tusanuncios
Pisos.com
Autocasión
Infoempleo

INSTITUCIONAL

Máster ABC
Museo ABC
Suscripción ABC papel
Promociones ABC
Política de cookies
Política de privacidad
Descuentos ABC
Entradas Teatro Madrid
Entradas Concierto Madrid

ABC

Contacto
Anúnciese
Aviso legal
Condiciones de uso
ABC en Kiosko y Más
Quiénes somos - Autores

MAPA WEB

Última hora
Castilla y León
Toledo
Fútbol
Economía
Tecnología
Hoy Cinema
ABC Cultural
Sevilla
Lotería
Juegos

España
Cataluña
Internacional
Baloncesto
Conocer
El Recreo
Historia
Museo ABC
Últimas noticias
El tiempo
Hemeroteca

Casa Real
C. Valenciana
Opinion
Tenis
Ciencia
Natural
Libros
Eurovisión
Blogs
Gasolineras
Suscripciones

Madrid
Galicia
Deportes
Fórmula 1
Salud
Motor
Teatro
Gente & Estilo
Multimedia
Premios
Publicidad

Sevilla
Navarra
Real Madrid
Motos
Familia
Cultura
Arte
Moda
Servicios
Traductor
Promociones

Canarias
País Vasco
Atlético de Madrid
Náutica
Viajar
La Guía TV
Toros
Belleza
Horóscopo
Esquelas
Máster ABC

ENLACES VOCENTO

ABCdesevilla
HoyCinema
Laverdad.es
SUR Digital

La Voz Digital
Guía TV
Finanzas
Guapabox

Cope
Hoydigital
11870.com
Frikipandi

Elcorreo.com
Idealdigital
El Norte de Castilla
Loff.it

Elcomercio.es
Larioja.com
Las Provincias
Inglés 360

Eldiariomontañes.es
Mujer Hoy
Diario Vasco
Eslang